



CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)



1		Numéro du certificat : (certificate number)		FRA 2015 CSP 000248 code pays année département n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo BP 48 56410 ETEL			
Adresse: (address)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)	
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
2		Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of fishing vessel)		BERNICA	
Pavillon : (code iso alpha 3)		Port d'immatriculation : (nom/locode) (immatriculation port: name / locode)		N° immatriculation : (registration number)	
FRA		DI DZAUDZI		DI 929 727	
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign)		FLTZ		N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)	
License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		SEYCHELLES n°142882 (17/01/2016), MAURICE n° ECV 057/2014 (31/12/2015), MADAGASCAR n° 0143 (campagne 2015), TAAF n°27/2015-E (Campagne 2015), TANZANIE n° 0229 (10/07/2015), KENYA n° 01011 (08/05/2015), COMORES n° 989 (31/12/2015)		N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique : (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)	
00870773186718 bernica@bernica.oceanpost.net					
3		Description du/des produit(s) (description of product(s))			
THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)					
Espèce : (species)		Code du produit : (product code)		Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	
YFT		03034212		FAO 51	
SKJ		03034311		FAO 51	
ALB		03034190		FAO 51	
BET		03034411		FAO 51	
Date(s) de capture (catch dates)		Poids vif estimé(kg) (estimated live weight(kg))		Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	
DU 20/05/2015 AU 10/06/2015		342 000		357 969	
DU 20/05/2015 AU 10/06/2015		34 000		20 504	
DU 20/05/2015 AU 10/06/2015		1 000		499	
DU 20/05/2015 AU 10/06/2015		8 000		2 804	
4		Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (reference of applicable conservation and management measures)			
IOTC + VMS LOG BOOK					
5		Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail): (name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, adress, tel, fax, e-mail)		Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative)	
CAPITAINE : KERLOC H Felipe REPRESENTANT : DUVAL Thierry Tél : 02.42.02.73 Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr		Cachet (tampon): (Seal / stamp)		SAPMER Darse de Pêche - Magasin 10 BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél : 02.02.42.02.73	
6		Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)			
Nom du capitaine de navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		Date de transbordement : (date of transshipment)		Zone de transbordement : (transshipment area)	
Position de transbordement : (position of transshipment)		Date de déclaration : (date of declaration)		Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)	
Nom du capitaine de navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Pavillon : (flag)		N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement (Name of the authority of transshipment)			
Adresse: (address)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment : name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : ☐ Aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique: ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☐ SA ☒ SARL ☐ Autres (préciser):			
Adresse / Siège social pour les entreprises : DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))		Tel : 02 62 42 02 73 Fax : 02 62 42 03 85 sapmer@sapmer.fr	
Date : 12/06/2015		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité e l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certificat by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (Certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ (validated) (refused)	
Date : 23 JUIN 2015		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom / Titre : (name / title)		Lieu : (place)	
Importation (cocher la case appropriée) (import : tick as appropriate)		Suspendue ☐ Vérification demandée ☐ Validé ☐ (suspended) (verification requested) (validated)	
Refusé ☐ le (date) : (refused)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)			
Certificat : (Certificate)		Date : Lieu : (place)	

